

IV. évfolyam, 72. szám.

Előfizetési árak helyben és vidéken:
Egy évre 12 korona
Félévre 6 korona
Hogyedévre 3 korona
Egyes szám ára 12 fillér.

Megjelenik vasárnap és
csütörtök reggel.

HATÁRŐR

== UJVIDEK, 1908. ==
szept. 6. vasárnap

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Ujvidék, Petőfi-utca 47. sz.,
ahová a lap szellemi és anyagi részét
illető közlemények intézendők.
Ilyen közlemények és megkereséseket
lapunk nyomdája elfogad.

AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI HIVATALOS LAPJA

Lapvezér: Teleki Árvéd gróf.

Mi lesz a színházzal?

Ujvidék, szeptember 4.

A városházán most nagy az izgalom, hiszen a választás alá eső tisztviselőknek a következő hét egész életre kiható. És azért nem is vehetjük rossz néven, hogy saját emberi énjüket nem tudják elválasztani a tisztviselői éntől és bizony nem tudják így nyugodtan napimunkájukat elvégezni, melyet a jó közigazgatás érdekében tőlük meg kell követelnünk.

De van abban a városházában egy egész félemelet, mely nyugodtan, minden aggodás nélkül végezheti munkáját most is, mert hát hiszen — életfogytiglan kinevezettek ők. Értem a mérnöki hivatalt. Azért hát a sok kérdés közül, melyet oda tudnánk vetni gyors egymásutánban a torony alattiaknak, azt az egyet kérdezzük, mi lesz a színházzal? Hát ennek a mi szerencsétlen magyar színészetünknek szervezését tényleg ad Calendas Graecas akarják kitolni azok, akik ha nem is közvetlenül, de mégis közvetve befolyást gyakorolnak arra a rég óhajtott kívánságunk teljesítésére, hogy nálunk otthona legyen a magyar színészetnek.

Köztudomásu, hogy a törvényhatósági bizottság legutóbb elhatározta, hogy 120.000 korona költséggel szinkört építet. E helyen már néhányszor tárgyaltuk, miért tartjuk kívánatosnak a szinkör építését és miért mellőzését egy tervezett állandó színház felépítésének, melyet egyelőre — ezalatt az egyelőre alatt 10—15 esztendőre értünk — mi nem használhatunk.

A törvényhatósági bizottság is ezen álláspontra helyezkedett és utasította a mérnöki hivatalt, hogy a szükséges lépéseket ez irányban tegye meg.

Itt kezdődött meg az ujvidéki magyar színház, tudja Isten hányadik, Calvaria utja.

Itt van tudniillik Kopeczek műépítész, ki már elkészítette egy állandó színház terveit, mely azonban 140.000 koronával többbe kerül, mint amennyit a törvényhatóság a szinkörre szánt. És miután ezek az állandó színházra vonatkozó tervek használhatatlanná váltak, hiszen egy favázás szinkör egészen más tervezet szerint épül fel, mint egy falazott szinkör, felszólította a mérnöki

hivatal a műépítést, hogy készítsen „favázás” terveket.

Hogy most a műépítész követeli a már elkészített munkatervek díjait, az nem tartozik ide, aminthogy azt sem kívánom most tárgyalni, mennyiben jogos ezen követelés, szóval, míg az állandó színház építéséről lemondunk, elhatároztuk a nyári szinkör építését, a műépítész követeli a színház építése után járó munkadíját, beüldi a szinkör általános tervrajzait: mikor a helyzet így szépen kifejlődött és a tervek már hónapokon keresztül fekszenek, akkor kezdik újra pedzeni, hogy talán mégis csak jó volna állandó színházat építeni. És most már szeptemberben vagyunk és mi arról álmodoztunk, hogy jövő májusban az ujvidéki magyar szinkörben fog Makó szintársulata játszani.

No hát kérem, ez így nem maradhat. Nem célunk mindenből támadásra tőkét kovácsolni, de itt igazán meg kell szólalnunk. Ez így nem mehet tovább. A város azért kente meg a kocsai szekerét és azért vett magának ügyes és drága munkásokat, hogy azok komoly ambícióval és minden akadály félretekésével hajtsák végre a törvényhatóság akaratát.

A törvényhatóság megnyilatkozott. Kíván nyári szinkört. Ennek meg kell lennie. Jövő esztendőre állania kell. Mert ha nem lesz, veszélyben a magyar színészet ügye.

Most tesszük szavá, amikor még tetterős munkával javítani lehet.

Tisztujítás előtt.

Ujvidék, szeptember 5.

Csütörtökön jártak le a pályázatok, melyeket a tanács a megüresedő állásokra kiírt. Eddig az idők számos pályázat érkezett be még olyanoktól is, akiknek a pályázatban való részvételére még csak nem is gondoltak és akiknek így, miután a helyzet szinte már teljesen kialakult, még csak arra is kevés kilátásuk van, hogy jelöltessenek, vagy pláne, hogy komoly kilátással a választásban résztvegyenek.

A polgármesteri állásra Demetroviis Vladimir dr. főkapitány, Ertl Ignác, polgármester-helyettes tanácsnok, Horváth Géza dr. ügyvéd, volt városi tisztifőügyész, Haller József és Meszlényi Pülöp ügyvédek pályáztak.

A főjegyzői állásra pályázott: Profuma Béla, ifj. Jójárt János, dr. Jahn Róbert, dr. Marczekovich Imre;

a közigazgatási tanácsnoki állásra: dr. Flóris Endre, Stefánovics Zsárkó, ifj. Zambauer Ágoston, dr. Mártonffy Dezső (Temeskubin), dr. Tapavicza György, dr. Szentiványi Ferenc (N. Beeskerek), dr. Kovácsévics Zsárkó, Profuma Béla, ifj. Jójárt János, dr. Jahn Róbert, dr. Marczekovich Imre, Profuma Róbert, Forster Géza;

a főügyészi állásra: dr. Mártonffy Dezső, Sztratimirovics László, Szlezák Lajos dr., Haller József;

az árvaszéki tanácsnoki állásra: dr. Flóris Endre, Stefánovics Zsárkó, ifj. Zambauer Ágoston, dr. Mártonffy Dezső, dr. Tapavicza György, dr. Szentiványi Ferenc, Ertl Ignác, dr. Kovácsévics Zsárkó, ifj. Jójárt János, dr. Jahn Róbert;

az aljegyzői állásra: dr. Belohorszky Adolf, Lákics János, Szecsey Keresztes Ferenc;

a pénztárosi állásra: Kondorossy Miklós, Paitz József, Gyenizse Károly, Szántó Aladár, Kiss Gyula, Haberbusch J., Trischler Aladár, Bosnyákovich István;

a közgyámi állásra: dr. Belohorszky Adolf, Lákics János, ifj. Zambauer Ágoston, dr. Kovácsévics Zsárkó, Kondorossy Miklós, Szecsey Keresztes Ferenc, Trischler Aladár, Szántó Aladár;

a rendőrfogalmazói állásra: dr. Belohorszky Adolf, Stefánovics Zsárkó, ifj. Zambauer Ágoston, Vésey Elek, Wachtl János, Kondorossy Miklós, Szántó Aladár, Szecsey Keresztes Ferenc;

a pénztári ellenőri állásra: Kondorossy Miklós, Angyal József, Gyenizse Károly, Haberbusch István, Kiss Gyula, Trischler Aladár, Bosnyákovich István, Szántó Aladár;

irrnokok kívánnak lenni: Tyosziés Pál, Kiss Lajos (Lugos), Puliszák Miklós, Vollar Lajos (Kaloosa), Dotlity István, Inotay Ernő, Parces-tich Szilárd (Kaloosa), Zsikics Péter, Tapavicza Milán, Popper Ignác, Kugler Béla (Keszthely), Nagy Sándor, Wachtl János, Boksán Radivoj, Szántó Aladár, Gyenizse Károly, Haberbusch István;

a végrehajtói állásra: Kóvári Nikolájevics Miklós Temerin, Kecskeméti Péter Győr, Tyosziés Pál, Manojlovics Szilárd, Pechó Péter, Gyenizse Károly, Haberbusch István, Szántó Aladár, Dotlity István, Popper Ignác;

a számgyakornoki állásra: Boshán Izidor, Puhálák Mihály, Gyenizse Károly, Haberbusch István, Szántó Aladár pályáztak.

Az esetleg megüresedő állásokra:

Adó- és számtisztai állásra: Nagy Sándor, esetleg megüresedő alszámvevői állásra Bodnár Sándor Melence. A kinevezés alá eső állásokra, u. m.

BOGDÁNY és TÁRSA

UJVIDÉK,
Tökölly Imre-utca 11. sz.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezeték, csatornázás és világítás berendező vállalat. Telefon 219.

Főtelep: Budapest, VI. Dálnok-utca 12. Telefon (Interurban) 988.

BLUZZKÜLÖNLEGESSÉGEK

KRÓN KÁROLY FIA DIVATÁRUHÁZÁBAN UJVIDÉKEN.

főkapitányi helyettesi: dr. Flóris Endre
Tata, Mártonffy Dezső dr. T. Kubin, Vései Elek;

rendőrkapitányi állásra pedig: dr. Belohorszky Adolf, Lákics János, Stefanovics Zsarkó, ifj. Zanbauer Ágoston, Kondorossy Miklós, Szecey Keresztes Ferenc, Vései Elek pályáztak. Összesen 56 pályázati kérvény érkezett be, így tehát, amint látszik, a komunitásnak választani van elég választéka és bizony alapos megvitatás tárgyává kell tenniük a törvényhatósági bizottsági tagoknak, hogy szavazataikkal azokat juttassák győzelemre, akiknek részint eddigi közéleti és hivatali működése, másrészt magán és társadalmi élete is teljes biztosítékot nyújt arra, hogy mindegyikükben buzgó és törekvő munkást fog a város kapni.

De most már szükségesnek találjuk felemlíteni egy kívánságunkat, melyet különösen a remélhetőleg ősszel bekövetkező fizetésrendezés alkalmával fogunk határozottan a municipium figyelmébe ajánlani.

Hiszen afelett már sokat vitatkoztak, valjon a kinevezési, vagy pedig a választási rendszer felel-e meg jobban a magyar alkotmányoknak és a törvényhatóság gazdasági követelményeinek. Különösen az első döntött el a leghatározottabban ezt a kérdést a választási rendszer érdekében, mert éppen a lefolytatott nemzeti ellenállás bizonyította legjobban azt, hogy ennek a mi alkotmányunknak szinte egyedüli védbástyája a törvényhatóság.

Ez a választási rendszer aztán másrészt erősen sarkalja a tisztviselőt buzgó munkásságra, mert csak úgy lehet méltóvá a törvényhatóság bizalmára, mely hatévenként megnyilvánul — a megválasztás alkalmával.

De amint a buzgó tisztviselő egyrészt biztosan számíthat a megválasztására, kevésbé nézhet bizalommal az előremenetel elébe, mert itt már más, bizonyára tiszteletreméltó körülmények játszanak közre. Egy pillanatra szinte el is keseríthetné a tisztviselőt és kérdés, nem lankad-e ambíciója, ha a mai nehéz megélhetési viszonyok közepette előremenetele iránt valami különös bizalommal sem tekinthet.

Ezért már most ajánljuk, hogy akár most, akár pedig a fizetésrendezés alkalmával biztosítsassák a törvényhatósági bizottságnak azon jog, hogy azokat a tisztviselőket, akik egy és ugyanazon állásban például már 15 év óta szolgálnak, hogy ezeket a törvényhatósági bizottság egygyel magasabb fizetési osztályba emelhesse. Ez a fizetési osztályemelés aztán még egyszer megtörténhetik 10 év múltán.

Két igen hasznos eredményt érünk el. Az egyik az, hogy azok a tisztviselők, akik szolgálati éveik számával rászolgáltak az előrelépésre, meg fogják azt kapni, másrészt azok a tisztviselők, akiknek tehetségük, tetters ambíciójuk szinte követeli a maga számára a magasabb állásban való érvényesülést, ezeknek a tisztviselőknek nem kell majd oly keserves túlekedést és kilincselést véghezvinni.

A törvényhatósági bizottságnak azért tartanám helyesnek fenntartani a magasabb fizetési osztályba való emelési jogosultságot és nem tartom célszerűnek az automatikus előrelépést, mert ezáltal a klauzula által a törvényhatósági bizottság kezében marad a jog, azokat ebben az anyagi elismerésben részesíteni, akik a város érdekében kifejtett buzgó és érdeműs működésükkel azt ki is érdemelték.

A választás a szerdai délután 4 órára e célra összehívott rendkívüli törvényhatósági bizottsági ülésben fog megejteni.

Az ülésen Balla Aladár dr. főispán fog elnökölni.

A vár. javadalmak.

Az önkezelésbe vett vár. javadalmak augusztus havi bevételét tételenként az alábbi számok tüntetik ki, még pedig igen kedvezőnek mondható eredménnyel. Míg ugyanis az 1907. évi aug. havi összbevétel 34,031 kor. 77 fillért tett ki, a f. év ugyanazon szakában elért eredmény 40,208 kor. 31. fill. A város javára elért *többlet* tehát *6176 kor. 54 fillér*. Tételenként a vár. javadalmak következőleg jövedelmeztek:

	1908. K. f.	1909. K. f.
Borfogyasztási adó	11,389-33	10,543-59
Husfogyasztási adó	5001-55	4256-60
Vághídi díj	2707-10	2375-20
Kövezetvám	4548-10	4356-60
Helypénz	6368-64	4123-78
Mérlegdíj	5880-51	4890-75
Partdíj	101-58	71-—
Hetivásár	1-32	1-62
Borfogy. pótdó	1226-18	1145-58
Husfogy.	1250-38	1064-21
Szeszfogy.	1391-14	1002-69
Likőrfogy.	127-52	159-81
Általány	65-—	—
Bírság	149-96	40-34

összesen: **40,208-31 34,031-77**

HIREK.

Az építési bizottság pénteken délelőtt 11 órakor ülést tartott, melyen a főkapitány, főmérnök és főorvos vettek részt. Ez volt az utolsó ülés, melyen a főkapitány elnökölt, mert az új szervezeti szabályrendelet értelmében az építési bizottság elnöke a műszaki tanácsos.

Bortermelők érdekében. Akik öntermelt borukra a törvényes boritaladó kedvezményét igénybe kívánják venni, ez uton figyelmeztetnek, hogy a szüret idejét a városi jegyzői hivatalban e hó 15-ig bejelenteni el ne mulasszák.

Adókövetés. Az ujvidéki adókövető bizottság utolsó tárgyalását e hó 7-én tartja, amikor a külön meghívottak és az ujonnan megadózottak kerülnek sorra s ezzel hivatalos működését be is fejezi. A hitelesítő ülés 9-én lesz.

A készülő kórház kibővítése. Köztudomású, hogy a belügyminiszter az ujvidéki kórházban egy külön szemészeti pavillon építését engedélyezte a belügyi tárca költségére. *Kopeczek* műépítész most küldte le az általános tervrajzokat, melyeket először a műszaki hivatal, annak előterjesztése után pedig a törvényhatóság fogja felülbírálni, melyek aztán jóváhagyás végett a belügyminiszterhez lesznek felterjesztve.

Eljegyzés. *Königstädler* Béla, a Königstädler Testvérek cég beltagja eljegyezte *Urbán* Olgát, Urbán Ignác könyvkereskedő leányát városunk egyik szépségét.

A hidsáncok és az új állandó hid. Az inaugurált új rendszernek Ujvidéken feltétlenül legnagyobb alkotása a hidsáncok megváltása és az új állandó hid építése lesz. Mindkettő, mint örömmel halljuk, rohamos lépésben halad a megvalósulás felé. *Szesztay* László műegyetemi tanár értesítette a várost, hogy a hidtervezéshez szükséges felvételek befejeztettek és így az előmunkálatok a vashid építés számára megkezdődhetnek. Az állandó hidbizottság ezen értesítés után megbizta *Zielinszky* Árpád műegyetemi tanárt, az ország legkiválóbb szaktudású hidépítőjét, hogy dolgozza ki a hidépítés terveit, melyek alapján azután a városi tanács az építési engedély végleges kiadását fogja a kereskedelemügyi minisztertől kérelmezni.

Tűz. E hó 2-án esti 5 órakor az új városi erdő melletti nádas kigyuladt s a tűz, melyet a nagy szél is élesztett, rohamosan terjedt tovább a Mándics-féle szállásig és mintegy 2 kilométer hosszban a nádat elhamvasztotta. Önk. tűzoltóink, bár a külterületen égett, azonnal kivonultak s midőn a tűz egyre veszedelmesebbé kezdett válni, egy második szakasz is kivonult s emberfőlötti 3 órai nehéz munka után sikerült a tüzet eloltani és lokalizálni. A tűz csak is gyújtogatásból eredhetett s rendőrségünk ez irányban meg is indította a nyomozást.

Beiratások. Ugy a magyar és szerb fő gimnáziumokban, mint a felső kereskedelmi és a polgári iskolákban az iratkozások e hó 1-én kezdődtek s 17—19. folytattnak. Amnyi már most megállapítható, hogy az eddig beirt tanulók száma csökkenést mutat fel. A tanév megnyitása e hó 21-re van kitűzve.

Rendőrbejelentési hivatalunk augusztus havi ügyforgalma a következő volt: ujvidéki lakosok új felvétele 268, lakváltozásuk 691; cselédek új felvétele 85, helyváltozásuk 418; idegen magán háznál 280, vendéglőkben 910. A kir. ügyészség által letartóztatva 31, elbocsátva 16. — Házasság kötöttett 15, új szülöttek 92, elhaltak 60. — Mint központi kézbesítő hivatalhoz beérkezett összesen 1661, még pedig sikerrel 1613 db. Értesítések adtak 2329 esetben, ezek közül eredménnyel 2194. — Kiadatott külhoni utlevél 87, igazolási jegy 10, cselédkönyv 14. Megfigyelő lap összesen meg lett fektetve 866.



Sirolin


„Mell az érvényes és a becsület, megkülönbözteti a közhírt, vándorokat, újul kiadott.”

**Tüdőbetegségek, hurutok, számar-
köhögés, skrofulozis, influenza**

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mindhogy értéktelen utáztatokat is kínálnak, kérjen mindenki „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Sv.)



„Roche”

Legható orvosai rendelésre a gyógyszerházaiban. — Am Szegedben 4. — koron

Lövészet. A polg. lövöldében mult vasárnap, aug. 30-án összesen 390 lövés tétetett az 5 körű rendes céllapokra és díjnyertes lón: a) mély lövésért: Lobenstein K., Hesz Fr., Witz F., Weichert M., Wolf L. (V), Derner L. (IV); b) találó lövésért: Hesz Fr. ^{13/37}, Lobenstein K. ^{10/33}, Weichert M. ^{9/28}. — Ma vasárnap, szept. 6-án az 5 körű rendes céllapokra lönek 150 méter távolba.

Anyakönyvi hír. Az újvidéki anyakönyvi hivatalnál aug. 28-tól — szept. 4-ig bejelentett születések 25, még pedig 17 fiú, 8 leány; meghalt: 12.

A zsidó hitközség képviselőtestülete e héten tartott ülésében Székely Salamont választotta meg újra igazgató-tanítónak.

Záró ünnepély a lövöldében. Az újvidéki polg. lövölde nyári idényének befejezéséül ma vasárnap, szept. 6-án a lökörtben hangversenyyel és tánccal egybekötött záró ünnepély lesz, mely alkalommal a *beocsini cementgyár* jól szervezett tűzoltó-zenekara fog hangversenyezni.

Az iparosok és munkások érdekében. A magyarországi munkások rokkant- és nyugdíj-egylete 217-ik fiókjának megalakítása céljából ma vasárnap, szept. 6-án d. u. 3 órakor a polg. fiúiskola tornatermében *alakuló gyűlést* tart, melyre az egyesület tagjai és az érdeklődők ez uton is meghívattak. Az egyesületnek 15 évi fenállása óta ma már 70,000 tagja, 216 vidéki fiókja és 3 1/2 milliót meghaladó vagyona van. Az iparosok és munkások saját érdekükben cselekszenek, ha ezen — rokkantság és munkaképtelenség esetére felette üdvös egyesületbe minél számosabban belépnek, hogy úgy saját maguk, mint özvegyeik és árváik jövőjét biztosítsák.

Keletutazó városunkban. Országos néprajzi köruton levő Zombory Gyula etnografiai vándortanár *szombat és vasárnap* (szept. 5. és 6-án) az újvidéki *Magyar Casinóban* igen érdekes szabad előadást tart keletázsiai utazásáról, ismerteti a japán nép egész életvilágát, elbeszéli uti élményeit, kalandjait a maga hű valóságában festi a mandzsuriai harci borzalmakat, melyeket átélt. Zombory ország-szerte tartott előadásairól úgy a sajtó — valamint magasabb tanintézetek, Casinók, körök s egyesületek a legmelegebben — szinte tüntetés-szerűleg nyilatkoznak. Dokumentumai a Casinóban közlésre kitéve vannak. Aki a messze keletet teljes hűségében ismerni akarja, el ne mulassza ez előadást. Szombaton Japánnal, vasárnap Mandzsuriával foglalkozik.

Árverezési hirdetés. Ezennel közhírré tétetik, miszerint az üzletszabályzat 70. §-a értelmében elárusítandó *főlös és kézbesíthellen druk* nyilvános árverezése az Újvidék állomásunkon levő raktárban 1908. évi szeptember hó 22-én délelőtt 9 órakor tartatik meg, mely árverezésre a t. c. közönség ezennel meghívatik. Skuteczky állomásfőnök.

A Rosenberg-féle tánciskola az Erzsébet szálló nagytermében vasárnap, szeptember 20-án nyílik meg. Az oktatás este fél 9-től fél 11-ig lesz. A tandíj egész kurzusra 8 kor.

Új üzletvezető. Stelez Frigyes, a máv szegedi üzletvezetője nyugalomba ment. Utódjává Felszeghy Ferenc, az eddigi üzletvezető

helyettes, üzletvezető-helyettesé pedig Uray Zoltán budapesti felügyelő neveztetett ki.

A tördővész pusztítása. A belügyminiszter legújabb jelentése szerint f. évi június havában gümőkórban elhalt 6418 egyén. E számban B. Bodrog vármegye 207, Baja 12, Szabadka 39, *Újvidék 10*, Zombor 13 halálesettel szerepel.

Az új ipartörvény-tervezet magyarázatos kiadása. Az új *ipartörvény-tervezet* első részének közreadása alkalmából Szabó Gyula szegedi kereskedelmi és iparkamarai másodtitkárnak érdekes és hatásaiiban a közérdekre nézve rendkívül gyakorlatias eredményű ötlete támadt. Az annak idején csupán a hivatalos köröknek 1—2 példányban megküldött tervezet ugyanis magyarázatokkal, a régi és új intézkedések változásait feltüntető utalásokkal, bíráló megjegyzésekkel stb. kiadta és ezzel kettős szolgálatot tett a szakköröknek. Hozzáférhetővé tette első sorban a tervezetet az érdeklődők nagy tömegének, másodsorban pedig megkönnyítette azok feladatát, akik a tervezet véleményezésére hívtak fel, mert megbízhatóan, a hivatásszerű foglalkozása közben szerzett tájékozottságával és biztonságával mutatta ki szakaszról-szakaszra, a változások irányát, ezek jelentőségét és várható hatásait, melyre annál nagyobb szükség volt, mivel a tervezethez indokolás nem adatott ki. Ez aktuális munkálatnak most jelent meg a *befejező része*, most tehát már teljességében rendelkezésre áll a tervezet egész anyaga a szakköröknek és az érdeklődőknek, mely a szerzőnél (kereskedelmi és iparkamara Szeged) 3 kor előfizetési áron, rendelhető meg, de kapható ez egyébként az ipartestületeknél és a könyvkereskedésekben is.

Új pénzre van szükség. Érdekes és figyelemreméltó átiratot intézett Debrecen városa a törvényhatóságokhoz. Arra kéri Debrecen a törvényhatóságokat, hogy pártolják a pénzügyminiszterhez intézett azon feliratát, amelyben *új ércpénzek* veretését kéri. Ugyanis az 1 fil. helyett 5 filléresekre volna szükség a forgalomban, a 20 fil. helyett pedig 50 fil. pénzekre, amelyet a napi forgalomban sokkal célszerűbben használhatna a közönség. Nincs kizárva, hogy a törvényhatóságok pártolni fogják a debreceni feliratot s ez esetben tényleg sikerülne az új pénzek veretését elérni.

Senki sem utazik onnan Svájcba, mielőtt meg nem szerezné magának Lenkei Zsigmond kollégánk szerkesztésében a jövő év elején Budapestben megjelenő „Svájci Kalauz”. Ez a könyv nélkülözhetlen lesz mindazoknak, akik a természet csodálatos bőkezűségével megáldott országba utaznak. Magyarországból évente 15—20.000 ember keres fel Svájcot, aki részben gyógyulást, részben üdülést keres. E tüneményes szépségű tájakat a közönség eddig csak a német és más idegen nyelvű Baedekerokból ismerte meg, pedig hány ezren vannak, akik a német nyelvet csak törve, vagy egyáltalán nem beszélik s ennek dacára folkereik Európa legszebb országát, Svájcot. E hiánynon fog segíteni a „Svájci kalauz”, mely a szerző saját tapasztalatai nyomán készült s minden tekintetben móltó lesz német vagy francia kollégáihoz. Az ország minden nevezetességét gyönyörű képekben, megfelelő szöveggel és térképekkel kísérve közli a „Svájci kalauz”. A rendkívül gondos és pontos-sággal készült vezetőből még mielőtt valaki utra kol, már is megismerkedhetik a svájci viszonyokkal s tájékozva lesz az utra vonatkozó összes tudnivalókról, a természeti szépségekről, az ország városairól, a fürdő- és üdülőhelyekről, a kereskedelméről és iparról, a szállodai és vendéglői viszonyokról stb. A kalauz belbocsátásáig fogva minden szalon díszbe lesz. Megrendelhető már most a szerzőnél, Budapest, VIII. Sándor-tér 4. Ára 2 korona.

Felolós szerkesztő: Pap Sándor.
Társzerkesztő: Zanbauer Ágoston.

Eljegyzési
Lakodalmi
Damast
Eollenne

Selyem

és „Henneberg”-
selyem, 1-30 k. tól
feljebb, bórmentre
és vámmentesem;
Minta postafordul-
tával.

Megrendelések bármely nyelven intézendők:
an Seidenfabrikt. Henneberg in Zürich.

Nyílt-tér.

Nos mit szöltök hegyi kirándulásomhoz!



Képzelték csak, én, a ki máskor minden szel-
lőtől meghültem, úgy, hogy egy hangos szót sem
tudtam kiejteni és a ki sohasem szabadulok a
torokfájástól — én fön voltam a Zugesenon —
és hozzá kutyának való rossz időben. És nem
ártott semmit. Az ok? Fay valódi szondenjét
használtam és mondhatom nektek, csodát művelt
velem. Szinte szerelmes vagyok ebbe az apró
jóságha és nem is fog nálam hiányozni mostan-
tól kezdve soha — még utazáson sem. Hiszen
egy skatulya **csak 1 K 25 és minden gyógy-
szertárban, drogériában vagy ásványvíz-
kereskedésben kapható.**

Vezérképviselő: Ausztria-Magyarországra: W.
Th. Guntzert, Wien, IV. Gr. Neugasse, 17.

Főraktár Budapest: Egger Leó dr. és Egger J.,
VI. Váci-körút 17., Kochmeister Frigyes utóda, V.,
Hold-utca 8., Thallmayer és Seltz, V., Zrínyi-utca 3.,
Török József, VI., Király-utca 12.

KALOGEN
BRÁZAY SÖSBORSZESZ
FOGKRÉM és SZÁJVIZ ★



teljesen megszüntet

Diéta a Rohitschi »Styria-
forrás«. (Gyógyvíz).
elleni Borhoz, cognakhoz stb.
hibákat előnyben részesítendő
a »Tempel-forrás«.

Nagybanl raktár Magyarországra:
Hoffmann József, Bpest V. Báthory-u 8.

Hirdetések.

Csak Bresslauer
női ruha szalonjában

Újvidék, Duna-utca 22.

készíttetnek a legjobb öntözetek, fran-
cia toalették

és

menyasszonyi kelengyék,
a legolcsóbb áron.

Olcsó és megbízható bevásárlási forrás!

Ajánlja dusan felszerelt raktárt, arany, ezüst-ékszerek, órákban és chinai-ezüstben. — Elvállal e szakmába vágó minden munkákat.
Mindem nála vásárolt javított óráért 1 évi jótállás.

TAUSCH JÁNOS

arany, ezüstműves, ékszerész és órás. Újvidék,
Kossuth Lajos-utca 10. (16-utca)

a Szerb keresztínél.

GABELSBERGER — ISKOLA.
KERESKEDELMI TANFOLYAM.
 Fővárosi mintára szakemberek közreműködésével f. évi szeptember hóban Kossuth Lajos-utca 30. I. emelet (a román. kat. hitközség épületében) kereskedelmi tanfolyam nyílik, mely hivatta leendő mindkét nembeli tanulóifjúságot és főleg a kereskedelmi alkalmazottakat a levelezésben, könyvelésben, kereskedelmi számtanban, továbbá a gyors- és gépirásban rövid idő alatt teljesen érettségileg kiképezni. Külön tanfolyam a nők és férfiak számára. Tandíjigen mérsékelt. Beiratkozás és bővebb felvilágosítás a tanfolyam irodájában (Kossuth Lajos-utca 30. I. em. délelőtt 9-től 12-óráig).

Fiatal ügyes segédet

keresek papirkereskedésem részére mielőbbi belépés mellett. Ajánlatok magyar és szerb nyelven alurítottokhoz intézendők.

Ugyanott felvétetik

1-1 tanonc

papirkereskedésem, könyvnyomdám és könyvkötészetem részére.

Figyelmeztetem a szülőket, hogy a nyomdász-tarifa szerint egy tanoncnak, ha felszabadul, 18 korona heti fizetése van.

IVKOVICS GYÖRGY

könyvnyomdája és könyvkötészete

1-3

UJVIDÉK.

Kiadó lakás

4 utcai szoba, előszoba, konyha és mellékhelyiségek 1-ső novembertől.

Bővebbet *Alkotmány-utca 15.* 1-3

Eladó birtok. Parcellázva is.

Kiskőrösön, közel az országúthoz, a Bácsi Gábor földje mellett, eladó egy 84 magyar holdas szép birtok tanyával, 2 h. szőlővel és 2 h. herével. Ebből 64 h. jó fajta fekete homok és 20 h. pedig szőlőtelepítésre és gyümölcstermelésre kiválóan alkalmas homok bucka. A szőlő munkáltatása könnyű és nem kell a drága amerikai oltvány, elég az európai dugványvessző.

Idel terméssel és felszereléssel együtt eladó 250 frért holdja; a homok bucka külön is eladó 135 frért holdja vagy igen kedvező feltételek mellett 12 évre szőlőtelepítésre kiadó.

A birtokon olcsó bankteher van, amely föl nem mondható a bank részéről és így kevés pénzzel átvehető.

Értekezhetni dr. Kovács Károlynál, Ujvidék, Széchenyi-utca 23. szám alatt. Ügynökök díjaztatnak. 1-1

Weiner és Klauber

rövid- és szövött-árnk nagykereskedésében

UJVIDÉK

ügyes és gyakorlott, a magyar, német és szerb nyelvet biró segéd kerestetik azonnal, belépésre. - Ugyanott magyar, német és szerb nyelvet biró irodai gyakorlók azonnali belépésre kerestetik.

ELADÓ HÁZ.

Vásár-utca 9. számú új ház és kert kedvező fizetési feltételek mellett szabad kézből eladó.

Az épületben van 3 utcai, 1 udvari szoba, nagy üvegezett folyosó, konyha, éleskamra, mosókonyha; van továbbá fűskamra, nagy pince, istálló és kocsiszin. A kert határos a városi ártezi fűrdővel s úgy a kertben mint az udvarban van 1-1 kut. — Értekezhetni:

REGÉNYI ISTVÁN

ékszerésznel, UJVIDÉK.

A román. kat. hitközség épületében levő jelenleg *Pillisch-féle*

üzlethelyiség november hó 1-től kiadó.

Értesítés!

Az Ujvidéki Konzervgyár r.-t. tisztelt részvényesei ezennel értesítettnek, hogy a f. évi szeptember 15-ére kitűzött közgyűlés — miután a városi tanács hozhatott, — határozatlan időre elhalasztatik.

Ujvidék, 1908. szeptember hó 5-én.

Az igazgatóság.

MÁV 24414. szám 1908/I.

Verseny tárgyalási hirdetés.

A MÁV Gyulafehérvár állomásán levő buffet bérletére ezennel zárt ajánlatu pályázat hirdettetik.

A bérlet 1909. január 1-ével kezdődik és tart azon időponttól számított 5 éven át, vagyis 1913. december 31-ig. A bérleti feltételek, valamint az ételek és italok árjegyzéke az alulírott üzletvezetőség I. osztályában a rendes hivatalos órák alatt hétköznapokon d. e. 8 d. u. 2 óráig megtekinthetők, vagy kívánatra postán megküldetnek, miert is az ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy azokat ismerik és egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

Az 1 koronás bélyegű és „Ajánlat a gyulafehérvári buffet“ bérletére a 24414/1908. számhoz felirattal ellátott borítékba zárt, lepecsételt s két tanu előtt aláírt ajánlatok a vonatkozó okmányokkal (erkölcsi bizonyítvány, iparengedély stb.) együtt 1908. szeptember 24-én déli 12 óráig az alulírt üzletvezetőség általános osztálya főnökénél nyújtandók be. Bónatpénz fejében 100 kor. készpénzben vagy állami letételekre alkalmas értékpapirokban legkésőbb 1908. szeptember 23-án déli 12 óráig a MÁV aradi üzletvezetősége gyűjtő-pénztáránál leteendő.

Takarékpénztári betétkönyvek bónatpénz-képen nem fogadtatnak el. — Értékpapírok a budapesti, illetőleg a bécsi tőzsdén legutóbb jegyzett, 14 napnál nem régebbi árfolyam szerint jegyzett értékben, de sohasem névértéken felül fognak számíttatni. A készpénzben letett összeg után kamat nem fizettetik. Kézen feltételektől eltérő, vagy nem a kitűzött határidőre beérkezett, valamint a távirati uton tett ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlatok közt a választás a felajánlatott bérösszegre való tekintet nélkül szabadon történik.

Arad, 1908. évi augusztus hó 16-án.

A magy. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége.

Egy jó házból

való fiu üzletünkben gyakorlónak felvétetik.

Schwarz testvérek

fakereskedők Hal-tér 12. sz.

TÖBB MINT

50 ÉV ÓTA FENNÁLLÓ,

Bácsmegegye egyik magyarajku községében kltünő forgalmu

FÜSZERÜZLET

(jó pálinkaméréssel)

a házzal együtt mely a község legszebb helyén áll, sarokház, előtte ártezi kut, — családi viszonyok miatt azonnal szabad kézből eladó. Cim a kiadóhivatalban. 1-3

Kérem figyelni!

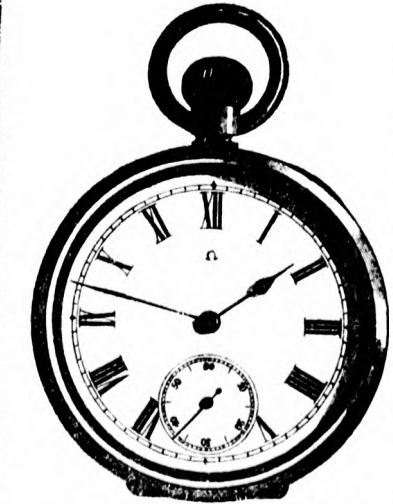
Nem okvetlen szükséges sokat fizetni egy óráért, hogy jól és pontosan járjon, mert

FISCHER M. mű-órásnál Ujvidéken

II. Rákóczy Ferencz-út 20. szám alatt

minden óra pontos javítása, (különleges órák, ismétlő chromometer, chronograf és verőzsebórák kivételével), csak 90 kr.-ba = (1-80 k.) kerül, ha a szerkezetnek valamelyik része nem hiányzik.

Egy lánchuzamú óra pontos javítása	75 krajcár.
" ébresztő	65 "
" zsebóra rugó betevés	55 "
" zsebóra fedél felrugó	45 "
" " üveg bármily vastag	15 "
" " mutató	12 "
" " kulcs	4 "



Az általam javításra elvállalt óráért (törösen kívül) jótállok, hogy t. megbízomnak avval 3 évig baja nem lesz. — Kérem csak egyszer megkísérteni és meg lesz győződve.

Szives bizalmát kéri
FISCHER M. mű-órásnál.

Alapított 1899. Alapított 1899.

Szenzáció!!

Van szerencsém a m. t. hölgyeknek b. tudomására hozni, hogy körülbelül 4 hétig *Berlinben és Bécsben* közreműködtem a *modellek* készítésénél, hogy az őszi és téli divatot tanulmányozzam.

Együttal elsőrangú bécsi *férfi- és női* munkaerőket szereztem, mi által azon helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb követelményeket is a legteljesebb mértékben ki tudom elégíteni. Az általam készített toalettek sikeres, kecses termetet kölcsönző szabás, kifogástalan testhezállás és gondos kidolgozás által tűnnek ki.

Raktáron tartok díszítési különleges cikkeket a legdrágább és legolcsóbb árakon. Műtermemben angol öltözetek, uti és utcai toalettek, őszi és téli konfekció, esti köpenyek, francia toalettek: menyasszonyi kelengyék, bál és alkalmi toalettek, színházi bluzok és minden ezen szakmába vágó munkák készíttetnek.

Vidékre a derékhoz megjelölése mellett, igen jó testhezálló minta szerint dolgozok és teljes jótállást vállalok az igények gondos és teljes kielégítéséért.

Szigorúan szolid kiszolgálásom kezeséget nyújt a legteljesebb megelégedésért.

Tisztelettel

WEITH HERMANN

specialista angol toalettkben.

4-4 Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc (Putaki) utca.

Szabászati és varróiskolám

Budapestről Ujvidékre helyeztem át és **havi 5 frtért tanítok szabni és varrni**, tanítványaim saját maguknak készíthetik ruhájukat.

Nógrádi Sándorné,
Thököly Imre-utca 16. szám.

A szépség!

Minden hölgynek kétségtelenül leghőbb vágya, hogy mentől szebb legyen s hogy ezen célját elérhesse, megragad minden alkalmat, a legképtelenebb dolgokkal kényeztetve arcát. — A legtöbb esetben saját kárára teszi ezt, mert nemcsak, hogy szép nem lesz, hanem ellenkezőleg sok esetben tönkro teszi arcborát úgy, hogy igen hosszú idő, gondos ápolás kell ahhoz, hogy ismét helyrohozza.

Az a világon egyedülálló siker, melyet Földes Kelemen aradi gyógyszerész **Margit-Crème**-jével elért (különösen Francia- és Németországban), sok embert arra bírta, hogy ezt a világhírű, ártalmatlan és az arc minden tisztatlansága (széplő, májfolt, kiütések stb.) ellen páratlanul és csodálatosan ható szert utánozzák. — Természetes, hogy ez senkinek sem sikerül, mert a Margit-Crème készítésének titkát senki más nem ismeri, mint a feltaláló és készítő s épen azért, mert a titkot soha senkire se bízza, hanem minden egyes készítményt maga állít elő, a Margit-Crème mindig egyforma, annak kidolgozása a leggondosabb, tehát hatása is rögtöni és biztos. — Óvakodjunk tehát arcunkat mindenféleképpen kényeztetni és használnunk oly szert, melyet angol, amerikai és francia hírneves orvosok is ajánlanak, mint egyedül biztos és ártalmatlan szert az arc szépségére és a szépség megőrzésére. — Ez a világhírű szépségkészítmény a Földes-féle Margit-Crème, mely már 4-5 napi használat után teljesen átalakítja az arc bőrét, eltünteti a széplőket, májfoltokat, kiütéseket, bőrrákt, mitesszert, arc- és kézvrórséget. Az arc ideális szép, tiszta és ifjú lesz s emellett a Margit-Crème teljesen ártalmatlan.

Egy tégely ára 1 korona, Margit-szappan 70 fillér és Margit powder (fehér, rózsás és crème színben) 1 K. 20 fillér. — Ezen szerek mindegyike külön is használható. — A Földes-féle Margit-Crème kapható a világ minden nagyobb gyógyszerárában, ahol pedig raktáron nem volna, tessék egyenesen a készítőnek így címezni: Földes Kelemen gyógyszerész, Arad. — Főraktár Ujvidéken: Grossinger Károly, Plavcsics Gábor, Vuics János gyógyszerészt. és Klein Oszkár droguistánál. 6-10.

Kosár

nagyobb mennyiségben jutányos áron eladó. **Kosárfonó Szövetkezet**
2-3 Óbecsén.

XV-ik BEIRATÁSOK Telefon 63-45.
évfolyam. naponta 9-6 óráig

SOMOGYI MÓR

tanár, zongoraművész

államilag konzervatóriumban
képzéssel okleveles zene tanár igazgatása alatt álló ZENE-
igazgatás

Budapest, VII., Erzsébet-körút 44.

zongora, hegedű, ének, gordonka, cimbalom, az összes fuvó- és vonóhangszerekre, valamint zeneelméleti tantárgyakkal.

Államilag diplomált zene tanár. A tanárak létsz. 26.

Vidéki leányok részére internátus.

Prospektussal kívánatra szolgál az igazgatóság.

THIERRY BALZSAMA

egyedül valódi csak a zöld apá-ával mint védjegygyel. Legkevesebb küldemény 12/2 vagy 6/1, avagy 1 szabadalmazott különleges-utazó-családjúveg 5 korona. — Csomagolás ingyen.

Thierry Centifolium-Kenőcs.

Legkevesebb küldemény 2 doboz 3.00 korona.

A legjobb házi szerek gyomorháj, gyomorfájás, görcs, köhögés, mellháj, minden belső szerv gyuladása, köszvény, tagzsággatás, mindenféle seb, sorvadás, tályog, daganat, mindennemű sérülés stb ellen. — Így tessék címezni:

Védőangyal gyógyszerár **Thierry A., Prograda Rohies mellett.**

Raktárak Budapestben: **Török József gyógyszerész, Egger J. és Egger Leó dr. és Vértés L. Lajos, Zombor: Németh gyógyszerésztára** (a Szentháromsághoz) telefon 71. 18-33.



A legjobb kutyalepény

Fattinger kutyalepénye,

mely minden enyémű tápszerek közül a legjobb alkotórészeket és táperőt birja. 50 kg. 23 kor. — 5 kg. portomentsen 3-20 korona.

Fattinger Puppy-féle bisquit

fiatal kutyák számára 50 kg. 26 kor. — 5 kg. portóm. 3-50 kor. **Prospektust ingyen küld**

Fattinger szab. kutyalepény- és baromfi tápszerez gyára W. Neustadt.

250 felüli első díjak. **Fattinger tápszerez állatorvosi ellenőrzés** alatt állnak.

18-28

3121/1908. szám.

Faeladási hirdetmény.

Az apatini m. kir. erdőhivatal hivatalos helyiségében 1908. évi szeptember hó 14-én, délelőtt 9^{1/2} órakor a bezdáni, doroszlói és palánkai m. kir. erdőgondnokságok kerületében lévő alább felsorolt vágásterületeken álló fatömeg készletek eladása iránt — zárt írásbeli ajánlatok tárgyalásával kapcsolatos — nyilvános szóbeli versenytárgyalás fog tartatni és pedig:

Lágy erdők

tuszkórtási kötelezettség nélkül a vágás területeken álló tölgy és szilfa törzsek visszahagyásával:

1. Monostorszegi Sziga	I.	sz. 37.19	holdas vágás, kikiáltási ára	15580 korona
2. Monostorszegi Sziga	II.	" 37.81	" " " "	13205 "
3. Monostorszegi Sziga	III.	" 32.91	" " " "	8083 "
4. Bácsordasi Kamaristye	"	" 30.19	" " " "	15290 "
5. Palonai lágy erdő	II.	" 23.63	" " " "	5352 "
6. Palonai lágy erdő	III.	" 22.82	" " " "	4022 "
7. Palonai lágy erdő	V.	" 22.54	" " " "	4774 "
8. Palonai lágy erdő	VI.	" 21.87	" " " "	6594 "
9. Sajkáslaki Locskaada	"	" 29.03	" " " "	3462 "

Az 1-3, és az 5-8 tételek alatti vágásokra együttes ajánlatok is tehetők. Az árverési és szerződési feltételek az apatini m. kir. erdőhivatal és a bezdáni, doroszlói és palánkai m. kir. erdőgondnokságoknál a hivatalos órák alatt megtekinthetők, ahol az eladásra kerülő vágások becselési adataira nézve is felvilágosítás nyerhető és ahol ajánlati úrlapok és borítékok díjmentesen megszerezhetők.

Apatinban, 1908. augusztus hóban.

M. kir. erdőhivatal.

ISKOLAI BEIRATÁSOKHOZ

Saját készítményű Paplanok, Derékaljak, legjobb minőségben.

ÁGY-, ÉS ASZTALNEMŰEK. INTÉZETI FEHÉRNEMŰ.

LÖWY MÁTYÁS ÉS TÁRSA DIVATÁRUHÁZÁBAN

44-100

UJVIDÉKEN, Főtér, „Erzsébet szállóda“ épület

Eladó.

Petőfi-utca 73. sz. alatt levő, a vasuti állomáshoz közel fekvő üzlet — „Török kávéház” — mely modernül és elegánsan van berendezve, vendégszobákkal is rendelkezik, *betegség miatt, szabad kézből, kedvező feltételek mellett* eladó.

Mohamed Arnautovics.
Konstantinápolyi Szálloda.

3-4

A tanító

urak b. figyelmébe ajánlom ujonnan berendezett könyvnyomdát, a melyben állandó nagy raktáram van a legújabb oktatástügyi rendelet szerinti iskola és kisdodovai összes nyomtatványokban és pedig:

az iskolák részére:

Bizonyítványok elemi iskolák részére. Előmeneteli és mulasztási napló. Iskolai költségvetés. Felvételi napló. Tényleges iskolába járó tankötelesek névszerinti kimutatása. B) mintájú névszerinti kimutatás melléklete. Mulasztási kimutatás. Népiskolai anyakönyv és osztályzat. Iskolai pénztári napló. Iskolai alapvagyoni évi jövedelemről szóló számadás. Foglalkozási napló. Más iskolába járó növendékek nyilvántartási napló. Anyakönyv és osztályzati napló. Együttes összeírás kimutatás tanköteles gyermekekről. Iskolai tankötelesek tanítói 30 filléres nyugdíj kimutatása.

A kisdodovák részére:

Felvételi jegy. Látogatási napló. Mulasztási napló. Mulasztási kimutatás. Felvételi napló. Felvételi napló más minta. Kisdodova köteles gyermekek névsora.

Ezen nyomtatványok mind a legjobb minőségű fehér finom papíron és legújabb betűkkel nyomtatva vannak, miért is mindaddig mindenki teljes megelégedésére szolgáltak és mindamellett, olcsóbbak mint bárhol.

Ez alkalommal ajánlom becses figyelmükbe *duktátumot u. m.: iroda- és fogalmazó-papírokat, borítékok, ténia, tollak, tollszárak, írónok, szivacs, kréta, vonalzó stb.*

Írásbeli megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölök.

Igen becses megrendeléseit kérve, vagyok kiváló tisztelettel

IVKOVICS GYÖRGY

nyomda- és könyvkötészet-tulajdonos

Ujvidéken.

3-3

KIADÓ.

Minthogy folyó szeptember 15-én a *Vasember palotába* költözöm át végleg, a (futaki) II. Rákóczi Ferenc-utca 6. sz. alatt ideiglenesen bérelt *bolthelyiségem, lakással együtt, szept. 15-től* kiadó.

Bővebb felvilágosítást nyujt

3-4

HAJEK F. oukrász.

IPAR- ÉS KERESKEDELMI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

Ujvidéken, Kossuth Lajos utca 49. szám.

Tisztelettel közöljük, hogy egy előkelő budapesti pénzintézettel létrejött megállapodás folytán, abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy földbirtokokra, szilárd anyagból épült, épülő félben levő vagy építendő ujvidéki házakra jelzálogos bekebelezés mellett tőkét és kamatokat magukban foglaló, félévenként lejáró **törlesztési, részletekben (annuitás)** visszafizetendő és rendkívül kedvező feltételek mellett folyósítandó

Záloglevél kölcsönöket

engedélyezhetünk. — A kölcsönügylet végleges lebonyolításáig esetleg előleget is adunk.

AZ IGAZGATÓSÁG.

WAGNER TESTVÉREK, UJVIDÉK.

Főtér, saját ház Pazar berendezés, látványosság. Telefon 105.

ALAPITATOTT 1866-ban.

Fűszer, csemege-, sajt, saját termésű borok, valódi szerémi

szilviorlum kereskedés.

Bel- és külföldi borok.

Legfinomabb teák.

Cukrozott gyümölcs.

Likörök
Zöldség
Gyümölcs és hal
Conservek
Vadák
Hízalt szárnyas
Finom felvágott és hús-
Nemlék.

Jamaika rum
Tea sütemény
Kugler Gerbeaud
Sütemények és bonbonok
Mézeskalács
Libamáj
Szárnyas és tengeri rák
Pástétomok.

Töltött francia
Dunye
Magyar és francia pezsgők
Kassai s prágai sodar
Angol husos szalonna
Füstölt lazac
Óriás kelet-tengeri hering.

Ozsonnák és jourok részére hideg plattnik és halak díszes elkészítését elvállaljuk.

Telefon rendelések azonnal eszközöltetnek, vidéki megrendeléseket ingyen csomagolásban a beérkezési napon adunk postára.

Árlap ingyen és bérmentve.

TÖRVÉNYESEN

HYGIENIKUS

TÖRVÉNYESEN

:: VÉDVEI ::

:: VÉDVEI ::

VASALÓPASZTA



Szenzációs találmány, melynek segítségével bármely szövetnek új látványt lehet kölcsönözni. Nélkülözhetetlen asztali-, ágyl- és toalett-felhőrművek számára, továbbá puha (nem keményített) ingoknál, blúzoknál, menyasszonyi kelengyékknél, fehér, valamint színes vászon- és pamutszövet-öltönyökknél, vitrage-oknál, függönyökknél, csipkékknél, fátylekknél stb.

„Hygienikus” vasaló-paszta a szövetet tömörre és simulókeményre teszi hasonlóan a bársonyhoz, a pamutszöveteket pedig hasonlává teszi a hollandi vászonhoz. Egyszerű formán nagy hatást gyakorol mindenféle szövetre, vászonra, pamutszövetre, gyapjuszövetre vagy selyemre.

Fertőtlenítőleg hat!

Kisdedi úter-, gyarmati-, érvényes és hasonló helyeken kapható.

L. CHIOZZA & Co., Cervignano (tengerpart).

Honi gyártmány!

ZIKMUND és TÁRSA

Honi gyártmány!

UJVIDÉKI GÉPGYÁRA ÉS VASÖNTÖDÉJE

ajánlja saját gyártmányu és legjobb szerkezetű:

„Hercules” szőlő sajtolóit.

Kukorica darálót.

Trieturjeit.

Drill vetőgépeit.

Kukorica morzsolót.

Járgányait.

„Duna” lánckutait.

Szeeska vágóit.

Vasekéit.

Benzin- és gázmotorok.

Szállít teljes téglagyári- és malom berendezéseket.

Árjegyzéket ingyen és bérmentve küldünk.

Képviselőket keresünk.



Nyomatott Hirschenhauser Benó könyvnyomdájában Ujvidéken.